

What you can do:

**AVOID SUGARY DRINKS AND DO NOT SERVE THEM TO CHILDREN.** Drink and serve healthier beverages, like NYC tap water. It's tasty, free and good for you.

Ce que vous pouvez faire:

**ÉVITEZ LES BOISSONS SUCRÉES À TOUT ÂGE.** Buvez et servez des boissons plus saines, telles que l'eau du robinet de la ville de New York. Elle a bon goût, est gratuite et est bonne pour votre santé.



To find out more, go to [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) and search "drink water."

Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) et recherchez « drink water » (buvez de l'eau).

**NYC**  
Health

# SUGARY DRINKS

## ARE MAKING NEW YORKERS SICK

## LES BOISSONS SUCRÉES

## RENDENT LES NEW-YORKAIS MALADES



05.17 - English/French

**NYC**  
Health



**SUGARY DRINKS** are linked to weight gain, cavities, heart disease and type 2 diabetes.<sup>1</sup>

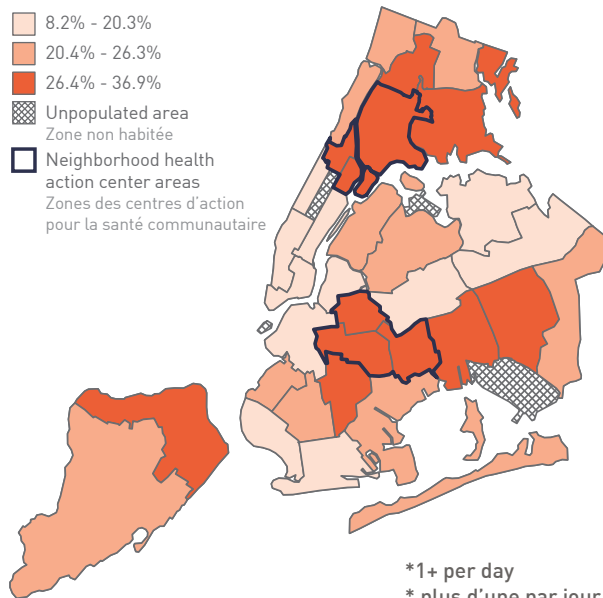
**LES BOISSONS SUCRÉES** sont responsables de problèmes de prise de poids, de caries, de maladies cardiaques et de diabète de type 2.<sup>1</sup>

**Sugary drink consumption\* is TOO HIGH and varies BY NEIGHBORHOOD.<sup>2</sup>**

La consommation de boissons sucrées\* est **TROP ÉLEVÉE** et varie **SELON LE QUARTIER.<sup>2</sup>**

**Sugary drink consumption by neighborhood**  
Consommation de boissons sucrées par quartier

- 8.2% - 20.3%
- 20.4% - 26.3%
- 26.4% - 36.9%
- Unpopulated area  
Zone non habitée
- Neighborhood health action center areas  
Zones des centres d'action pour la santé communautaire



\*1+ per day  
\* plus d'une par jour

Beverage companies **AGGRESSIVELY ADVERTISE** unhealthy products.

Les entreprises qui fabriquent ces boissons **MÈNENT DES CAMPAGNES PUBLICITAIRES AGRESSIVES** pour promouvoir des produits mauvais pour la santé.



In 2013, beverage companies spent **HUNDREDS OF MILLIONS OF DOLLARS** on sugary drink advertising.<sup>3</sup>

En 2013, les fabricants de boissons ont dépensé **DES CENTAINES DE MILLIONS DE DOLLARS** en publicité pour les boissons sucrées.<sup>3</sup>



Sources: / Sources :

1 Cut back on sugary drinks. Centers for Disease Control and Prevention website. <http://www.cdc.gov/nutrition/data-statistics/sugar-sweetened-beverages-intake.html>. Accessed March 3, 2017.  
2 New York City Department of Health and Mental Hygiene. Epiquery: NYC Interactive Health Data System - Community Health Survey 2015. <http://nyc.gov/health/epiquery>.  
3 Rudd Center for Food Policy and Obesity. Sugary Drink FACTS, 2014. <http://www.sugarydrinkfacts.org/> Accessed March 3, 2017.